RAPPORT DE LA MAIRESSE
MAYOR'S REPORT

FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DE L'AUDITEUR EXTERNE POUR L'EXERCICE 2021

HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT AND THE EXTERNAL AUDITOR'S REPORT FOR THE YEAR 2021

RAPPORT DE LA MAIRESSE
MAYOR'S REPORT

Art 105.2.2 de la Loi sur les cités et villes prévoit que:
« Lors d'une séance ordinaire du conseil tenue au plus tard en juin, le maire fait rapport aux citoyens des faits saillants du rapport financier, du rapport du vérificateur général et du rapport du vérificateur externe. Ce rapport est diffusé sur le territoire de la municipalité, conformément aux modalités déterminées par le conseil. »

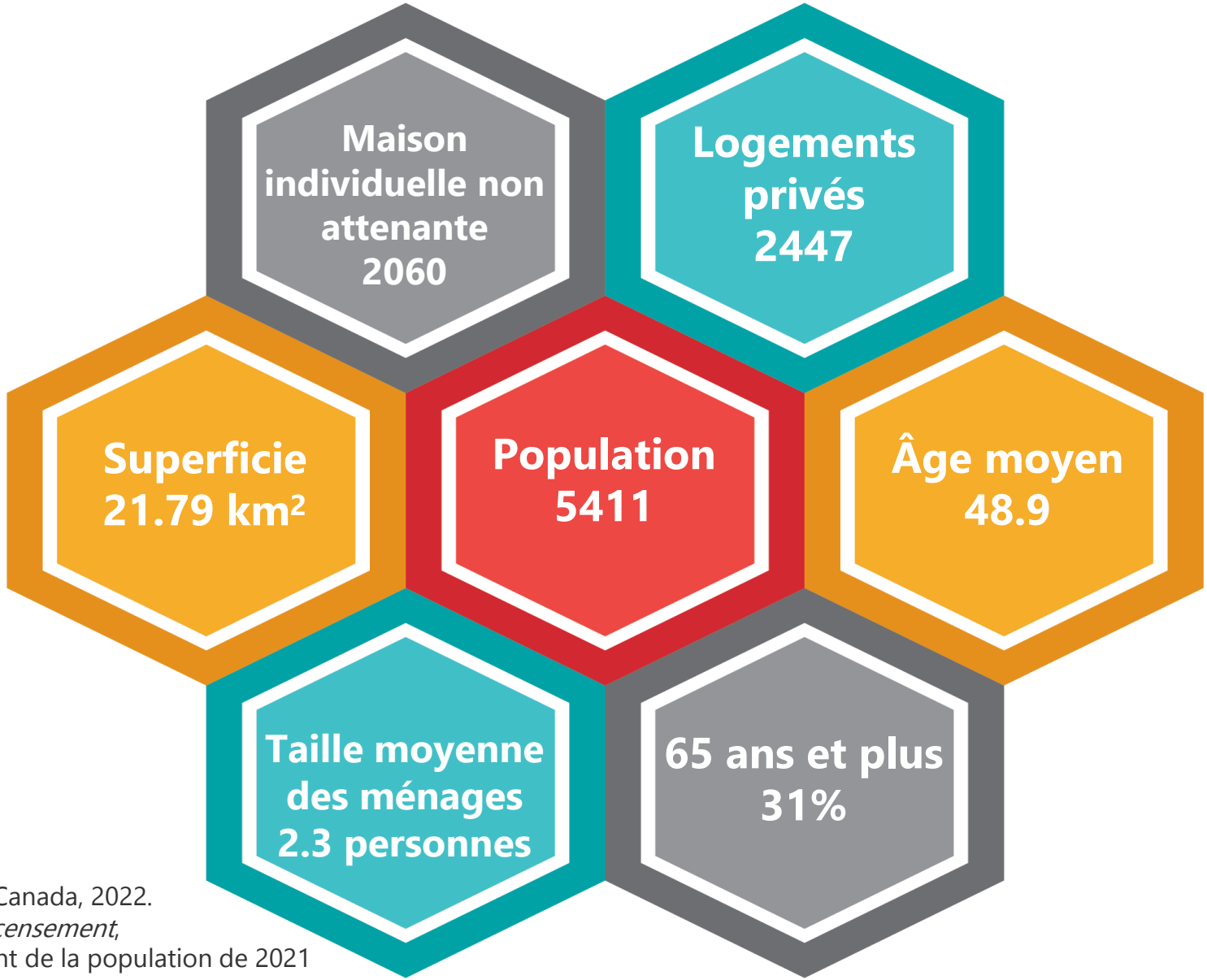
Art 105.2.2 of the Cities and Towns Act requires that:
"At a regular sitting of the council held not later than June, the mayor shall make a report to the citizens on the highlights of the financial report, the chief auditor's report and the external auditor's report. The mayor's report shall be disseminated in the territory of the municipality in the manner determined by the council."

RAPPORT DE LA MAIRESSE
MAYOR'S REPORT

Considérant ce qui précède, j'ai l'honneur de vous présenter les faits saillants pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021. Vous trouverez aussi dans ce document quelques faits intéressants sur la Ville et un rappel de quelques projets réalisés en 2021.

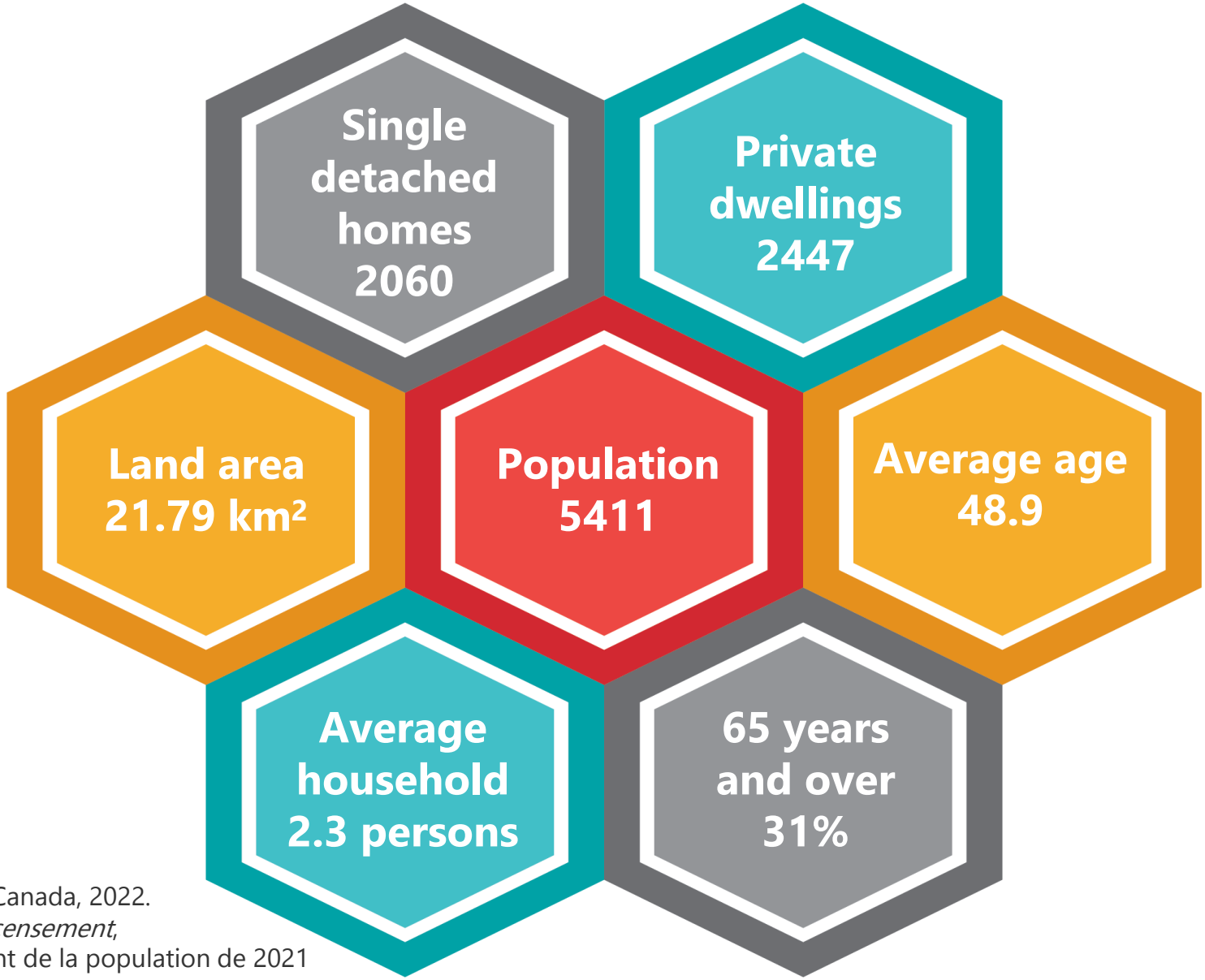
In light of the above, I am pleased to present the highlights for the year ended December 31, 2021. Also included are some interesting facts about the Town and a reminder of some of the projects completed in 2021.

NOTRE VILLE EN BREF



Statistique Canada, 2022.
Profil du recensement,
Recensement de la population de 2021

OUR TOWN AT A GLANCE



Statistique Canada, 2022.
Profil du recensement,
Recensement de la population de 2021

RAPPORT FINANCIER

Le plus important à signaler est sans doute le fait que notre rapport financier fait l'objet d'une *opinion sans réserve ni recommandation,* de l'auditrice externe. Je vous invite à voir l'original du rapport de l'auditrice inclus au Rapport financier 2021 qui sera publié sur notre site Web dans les prochains jours.

De plus, la santé financière de la Ville se trouve de beaucoup améliorée particulièrement depuis les efforts et les contrôles mis en place au cours des dernières années.

Aucun point significatif ayant une incidence négative importante a été relevé par les auditeurs.

FINANCIAL REPORT

Perhaps most importantly, our financial report has received an *unqualified opinion and no recommendations* from the external auditor, and this for the first time in many year. I invite you to view the original auditor's report included in the 2021 Financial Report which will be posted on our website in the upcoming days.

In addition, the Town's financial health has improved significantly, particularly as a result of the efforts and controls put in place over the past several years.

No significant items with a material adverse effect were noted by the auditors.

REVENUS - REVENUES

	Budget 2021	Réalisation 2021 Actual 2021	Réalisations 2020 Actual 2020
Taxes	11 810 800	11 897 489	11 819 509
Tenant Lieu de taxes / Payments in lieu of taxes	160 700	160 307	170 105
Transferts / Transfers	193 100	358 404	864 968
Services rendus / Services rendered	235 300	192 120	224 546
Imposition de droits / Transfer fees	1 083 300	1 903 844	2 124 836
Amendes & pénalités / Fines & penalties	40 000	138 359	95 467
Intérêts / Interest	185 000	252 527	238 575
Autres / Other	1 000	2 615	
Total (fonctionnement) / Total operating budget	**13 709 200**	**14 905 665**	**15 538 006**
Revenus d'investissement / investment revenues	**0**	541 102	105 966
TOTAL des REVENUS / Total revenues	**13 709 200**	**15 446 767**	**15 643 972**

CHARGES - EXPENSES

	Budget 2021	Réalisations 2021 Actual 2021	Réalisations 2020 Actual 2020
Administration générale / General administration	2 056 800	1 846 648	1 639 351
Sécurité Publique / Public security	3 409 500	2 652 480	2 531 329
Transport / Transportation	2 773 800	2 590 794	2 654 554
Hygiène / Water & sewer	2 648 200	2 491 443	2 554 897
Santé / Health	71 300	69 371	72 561
Urbanisme / Urban planning	750 100	668 425	834 550
Loisirs & Culture / Recreation & culture	1 696 100	1 374 209	1 050 141
Frais financements / Financing charges	837 100	735 219	787 646
Total Charges / Total expenses	**14 283 000**	**12 428 589**	**12 125 029**
Excédent (déficit) de l'exercice / Operating Surplus (deficit)	**(573 800)**	**3 018 178**	**3 518 943**
Revenus d'investissements / Investment revenus		(541 102)	(105 966)
Éléments de conciliation fiscale / Fiscal reconciliation elements	573 000	169 120	407 160
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES / INVESTMENT SURPLUS (DEFICIT) FOR THE FINANCIAL YEAR FOR TAX PURPOSES	**0**	**2 646 196**	**3 820 137**

DETTE À LONG TERME – LONG TERM DEBT

Année / Year	Remboursement / Reimbursment	Solde au 31 décembre Balance as of December 31st
2022	1 802 000	24 892 000
2023	1 849 000	23 090 000
2024	1 088 000	21 244 000
2025	1 113 000	19 040 000
2026	1 140 000	17 900 000
2027 et plus 2027 forward	17 900 000	
TOTAL	24 892 000	

Note:
Les montants de remboursement et les soldes présentés ci-dessus ne tiennent pas compte des financements à venir dans le futur, dont 5 085 000 $ effectué en février 2022 pour les travaux de Bellevue et Main.

Note:
The repayment amounts and balances presented above do not include future financings, including $5,085,000 approved in February 2022 for work on Bellevue and Main Road.

RÉSERVE FINANCIÈRE – FINANCIAL RESERVE

	2021	2020
Surplus accumulé disponible / Available accumulated surplus	8 049 289	6 223 321
Fond de roulement / Working fund	775 581	914 618
Surplus affecté / Affected surplus	1 885 351	1 509 870

POINTS SAILLANTS 2021

FONCTIONNEMENT

- Revenus à la hausse comparativement au budget principalement dû aux droits de mutation;
- Baisse des dépenses de salaires dû à la suspension temporaire de services – Loisirs particulièrement - découlant de la pandémie (COVID-19);
- Mise à niveau des bureaux des travaux publics et du système de chlorination de la piscine;
- Poursuite de l'intégration du nouveau personnel dans la foulée de la réorganisation et du déconfinement;
- Poursuite de l'assainissement et du contrôle des finances de la Ville d'Hudson et implantation d'un module financier des immobilisations.

HIGHLIGHTS 2021

OPERATIONS

- Revenues up compared to budget primarily due to transfer fees;
- Decrease in salaries due to the temporary suspension of services - particularly Recreation - as a result of the COVID-19 pandemic;
- Upgrade of the public works offices and the chlorination system at the community pool;
- Continued integration of new staff as a result of restructuring and deconfinement;
- Continued clean up and control of the Town of Hudson's finances and the implementation of a capital expenditure financial module.

POINTS SAILLANTS 2021 (suite)

INVESTISSEMENTS

- Poursuite de projets de mise à niveau et d'amélioration de nos infrastructures (Aqueduc, Égouts, Sécurité des équipements informatisés);

- Réfection de la rue Main de Oakland à Beach, et des rues Carmel, Bridle Path, Seigneurie, Roselyn, Pine entre Lakeview et Main et une portion de Westwood;

- Acquisition d'un tracteur multi fonctions pour la voirie et les parcs.

HIGHLIGHTS 2021 (cont'd)

INVESTMENTS

- Continuation of projects to upgrade and improve our infrastructure (Water, Sewer, IT security);
- Rehabilitation of Main Road from Oakland to Beach, Carmel, Bridle Path, Seigneurie, Roselyn, Pine between Lakeview and Main, and a portion of Westwood;
- Acquisition of a multi-purpose tractor for roads and parks.

Ville d’Hudson
Town of Hudson